

DODATEK č. 1

PPR-41667-19/ČJ-2021-990665

ke smlouvě o zajištění konferenčních, ubytovacích a stravovacích služeb uzavřené dne 9. 9. 2021

(dále jen „dodatek č. 1“)

Smluvní strany:

Objednatel:

Sídlo:

Zastoupen:

Česká republika - Ministerstvo vnitra

Nad Štolou 936/3, 170 34 Praha 7

plk. Mgr. Bc. Šárkou Havránkovou, MBA, ředitelkou

Ředitelství pro mezinárodní policejní spolupráci Policejního
prezidia ČR

Příjemce faktury:

**Policejní prezidium ČR, Ředitelství pro mezinárodní
policejní spolupráci, Strojnická 27, 170 89 Praha 7**

Kontaktní osoba:



IC:

00007064

DIČ:

CZ00007064

Bankovní spojení:

ČNB Praha

Číslo účtu:

5504881/0710

ISDS:

gs9ai55

(dále jen „objednatel“)

a

Poskytovatel:

Sídlo:

Zapsaný:

Moudrý překlad, s.r.o.

Václavské náměstí 1/846, 110 00 Praha 1

v obchodním rejstříku vedeném u Městského soudu v Praze,
oddíl C, vložka 101503

Zastoupen:



IC:

27156052

DIČ:

CZ27156052

Kontaktní osoba:



e-mail:



Tel.:



Bankovní spojení:

ČSOB, a.s., Anglická 140/20, 120 00 Praha 2

Číslo účtu:

254186976/0300

(dále jen "poskytovatel")

(společně též „smluvní strany“)

VZHLEDEM K TOMU, ŽE:

- A) smluvní strany uzavřely dne 22. 2. 2022 smlouvu o zajištění konferenčních, ubytovacích a stravovacích služeb k veřejné zakázce vedené pod názvem „Ubytovací, stravovací a konferenční služby“, evidované pod č. j.: PPR-41667-15/ČJ-2021-990656 (dále jen „smlouva“), a
- B) z realizace smlouvy vyplynula situace, na základě které obě smluvní strany konstatují, že její řešení formou dodatku je nezbytné,
- se smluvní strany v souladu s ustanovením čl. XII. odst. 12.10 dohodly na uzavření tohoto dodatku č. 1 s tím, že se nejedná o podstatnou změnu závazku ze smlouvy.

I.

1. Vzhledem k tomu, že se dle stanoveného harmonogramu akcí dle čl. II. smlouvy nemohla z důvodu na straně objednatele uskutečnit Akce č. 3., se obě smluvní strany dohodly na stanovení nového termínu.
2. Smluvní strany se tímto dohodly na novém termínu Akce č. 3, která se uskuteční 24. – 25. 1. 2023.
3. Na základě shora uvedeného, se znění čl. II. Doba, místo a podmínky plnění, odst. 2.2 smlouvy ruší a nahrazuje novým zněním:

„2.2 Místem plnění dle této Smlouvy budou následující hotelová zařízení:

- Akce č. 1: termín: 15. - 16. března 2022
místo konání: Iris Hotel Eden **** Vladivostocká 1540, Vršovice, 100 00 Praha
- Akce č. 2: termín: 12. - 13. dubna 2022
místo konání: Iris Hotel Eden **** Vladivostocká 1540, Vršovice, 100 00 Praha
- Akce č. 3: termín: **24. - 25. ledna 2023**
místo konání: Iris Hotel Eden ** Vladivostocká 1540, Vršovice, 100 00 Praha**
- Akce č. 4: termín: 1. - 3. listopadu 2022
místo konání: Iris Hotel Eden **** Vladivostocká 1540, Vršovice, 100 00 Praha
- Akce č. 5: termín: 27. - 29. dubna 2022
místo konání: Wellness Hotel Extol Inn **** Přístavní 340/2, 170 00 Praha 7

Podrobná specifikace jednotlivých akcí je uvedena v příloze č. 1 Smlouvy.“

4. Ostatní odstavce Smlouvy, čl. II. Doba, místo a podmínky plnění, zůstávají beze změny.

II.

1. Ostatní ustanovení smlouvy zůstávají tímto beze změny.
2. Tento dodatek č. 1 je uzavřen v elektronické podobě a nabývá účinnosti dnem uveřejnění v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů.

Za Objednatele



plk. Mgr. Bc. Šárka Havránková, MB

ředitelka Ředitelství pro mezinárodní policejní spolupráci

Za Poskytovatele:



plk. Mgr. Bc. Šárka Havránková, MB

ředitelka Ředitelství pro mezinárodní policejní spolupráci